## **JULY 22, ST. MARY MAGDALEN**

The Latin writers, beginning With Tertullian, have generally and with great

probability identified Mary of Magdala as the sister of Lazarus, and as the sinner

Errors? <a href="mailto:help@extraordinaryform.org">help@extraordinaryform.org</a>

who anointed the feet of Jesus. The Greeks, on the other hand, distinguished three Marys. Her brother Lazarus, died in the island of Cyprus. His body was brought to Constantinople by the Emperor Leo VI and laid in the Lazarion, (899). The body of Mary, his sister, who, according to a tradition dating from the Sixth Century, had been buried at Ephesus, was soon brought and laid beside him in the new sepulchral basilica of Byzantium. The Greeks give to her the title of "like unto an apostle", because she first announced to the world and to the apostles themselves the Resurrection of the Lord. The scene of the conversion of Mary of Magdala is perhaps one of the incidents in the Gospel which best reveal the gentleness of the heart of the Redeemer. To Mary much is forgiven, because she loved much; this is the remedy for sinners; this is the spirit which sustains the Church Militant, wherein

we may indeed see many sins caused by human frailty, but in which there may be found also a great love ready to pardon all. **INTROIT Psalms 118: 95-96** 

## (Ps. 118: 1) Beáti immaculáti in via: qui

ámbulant in lege Dómini. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Me exspectavérunt peccatóres, ut pérderent me: testimónia tua, Dómine, intelléxi: omnis consummatiónis vidi finem: latum mandátum tuum nimis.

Me exspectavérunt peccatóres, ut

pérderent me: testimónia tua, Dómine,

intelléxi: omnis consummatiónis vidi

finem: latum mandátum tuum nimis.

## Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**LESSON Canticles 3: 2-5; 8: 6, 7** Surgam, et circuíbo civitátem: per vicos et platéas quæram quem díligit ánima mea: quæsívi illum, et non invéni. Invenérunt me vígiles, qui custódiunt civitátem. Num quem díligit ánima mea, vidístis? Páululum cum per transíssem eos, invéni quem diligit ánima mea: ténui eum, nec dimittam, donec

introdúcam illum in domum matris

Adjúro vos, fíliæ Jerúsalem, per

cápreas, cervósque campórum, ne

suscitétis, neque evigiláre faciátis

signáculum super cor tuum, ut

meæ, et in cubículum genítricis meæ.

diléctam, donec ipsa velit. Pone me ut

signáculum super bráchium tuum: quia

fortis est ut mors diléctio dura sicut

inférnus æmulátio: lámpades ejus,

lámpades ignis, atque flammárum.

exstínguere caritátem, nec flúmina

óbruent illum: si déderit homo omnem

Aquæ multæ non potuérunt

**GOSPEL Luke 7: 36-50** In illo témpore: Rogábat Jesum quidam de pharisæis, ut manducáret cum illo. Et ingréssus domum pharisæi, discúbuit. Et ecce múlier, quæ erat in civitáte peccátrix, ut cognóvit quod accubuísset in domo pharisæi, áttulit alabástrum unguénti: et stans retro

secus pedes ejus, lácrymis coepit

unguénto ungébat. Videns autem

tangit eum: quia peccátrix est. Et

respóndens Jesus, dixit ad illum:

rigáre pedes ejus, et capíllis cápitis sui

tergébat, et osculabátur pedes ejus et

pharisæus, qui vocáverat eum, ait intra

se, dicens: Hic si esset prophéta, sciret

"Simon, hábeo tibi aliquid dícere. At ille

ait: Magíster, dic. "Duo debitóres erant

útique, quæ et qualis est múlier, quæ

cuidam foeneratóri: unus debébat denários quingéntos, et álius quinquagínta. Non habéntibus illis unde rédderent, donávit utrísque. Quis ergo eum plus díligit?" Respóndens Simon, Dixit: Æstimo quia is, cui plus donávit. At ille dixit ei: "Recte judicásti." Et convérsus ad mulíerem, dixit Simóni: "Vides hanc mulíerem? Intrávi in domum tuam, aquam pédibus Meis non dedísti: hæc autem lácrimis rigávit pedes Meos, et capíllis suis tersit. Osculum Mihi non dedísti: hæc autem, ex quo intrávit, non cessávit osculári pedes Meos. Oleo caput Meum non unxísti: hæc autem unguénto unxit pedes Meos. Propter quod dico tibi: Remittúntur ei peccáta multa, quóniam diléxit multum. Cui autem minus dimíttitur, minus díligit." Dixit autem ad illam: "Remittúntur tibi peccáta." Et coepérunt, qui simul accumbébant dícere intra se: "Quis est hic, qui étiam peccáta dimíttit?" Dixit autem ad mulíerem: "Fides tua te salvam fecit: vade in pace." **OFFERTORY Psalms 44: 10** Fíliæ regum in honóre tuo: ádstitit regina a dextris tuis in vestítu deauráto, circúmdata varietáte. **SECRET** Múnera nostra, quæsumus, Dómine, beátæ Maríæ Magdalénæ gloriósa mérita tibi reddant accépta: cujus oblatiónis obséquium unigénitus Fílius tuus cleménter suscépit impénsum: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. **COMMUNION Psalms 118: 121** Feci judícium et justitiam, Dómine, non calumniéntur mihi supérbi: ad ómnia mandáta tua dirigébar, omnem viam iniquitátis ódio hábui. **POSTCOMMUNION** 

**COLLECT** Beátæ Maríæ Magdalénæ, quæsumus, Dómine, suffrágiis adjuvémur: cujus précibus exorátus, quatriduánum fratrem Lázarum vivum ab ínferis resuscitásti: Qui vivis et regnas, cum

substántiam domus suæ pro dilectióne, quasi nihil despíciet eam. **GRADUAL Psalms 44: 8** Dilexísti justítiam, et odísti iniquitátem. Proptérea unxit Te Deus, Deus Tuus, óleo lætítiæ. Allelúja, allelúja. (Ps. 44: 3) Diffúsa est grátia in lábiis tuis: proptérea benedixit te Deus in ætérnum. Allelúja.

salutári remédio, córpore et sánguine

Mariáe Magdalénæ patrocíniis,

per ómnia sæcula sæculórum.

tuo pretióso: ab ómnibus malis, sanctæ

eruámur: Qui vivis et regnas, cum Deo

Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. The wicked have waited for me to destroy me; I have understood Thy testimonies, O Lord: I have seen an end of all perfection: Thy commandment is exceedingly broad. May we be assisted, O Lord, we beseech Thee, by the intercession of blessed Mary Magdalen for whom, moved by her prayers, Thou didst bring back her brother Lazarus, then dead for four days, alive from the grave. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

I will rise and will go about the city: in

sought Him, and I found Him not. The

Have you seen Him Whom my soul

watchmen who keep the city found me.

the streets and the broad ways I will

seek Him Whom my soul loveth: I

The wicked have waited for me to

destroy me; I have understood Thy

testimonies, O Lord: I have seen an

commandment is exceedingly broad.

(Ps. 118: 1) Blessed are the undefiled

in the way: who walk in the law of the

Lord. Glory be to the Father, and to the

Son, and to the Holy Spirit, as it was in

end of all perfection: Thy

loveth? When I had a little passed by them, I found Him Whom my soul loveth; I held Him, and I will not let Him go till I bring Him into my mother's house, and into the chamber of her that bore me. I adjure you, O daughters of Jerusalem, by the roes and harts of the fields, that you stir not up, nor wake my beloved till she please. Put me as a seal upon Thy heart, as a seal upon Thy arm; for love is strong as death, jealousy is hard as hell; the lamps thereof are lamps of fire and flames. Many waters cannot quench charity, neither can the floods drown it; if a man shall give all the substance of his house for love, he shall despise it as nothing. Thou hast loved justice and hated iniquity. Therefore, God, thy God, hath anointed thee with the oil of gladness. Alleluia, alleluia. (Ps. 44: 3) Grace is poured out upon your lips; thus God

has blessed you forever. Alleluia.

At that time, one of the Pharisees

desired Jesus to eat with him; and He

went into the house of the pharisee,

and sat down to meat. And behold a

woman that was in the city, a sinner,

the pharisee's house, brought an

when she knew that He sat at meat in

alabaster box of ointment; and standing

behind at His feet, she began to wash

His feet with tears, and wiped them

with the hairs of her head, and kissed his feet, and anointed them with the ointment. And the pharisee, who had invited Him, seeing it, spoke within himself, saying, This man, if he were a prophet, would know surely who and what manner of woman this is that toucheth Him, that she is a sinner. And Jesus answering, said to him, Simon, I have somewhat to say to thee: but he

said, Master, say it. A certain creditor

hundred pence, and the other fifty. And

whereas they had not wherewith to pay,

he forgave them both. Which therefore

had two debtors, the one owed five

of the two loveth him most? Simon answering, said, I suppose that he to whom he forgave most. And He said to him, Thou hast judged rightly. And turning to the woman, He said unto Simon, Dost thou see this woman? I entered into thy house: thou gavest me no water for My feet; but she with tears hath washed My feet, and with her hairs hath wiped them. Thou gavest me no kiss; but she, since she came in, hath not ceased to kiss my feet. My head with oil thou didst not anoint; but she with ointment hath anointed My feet. Wherefore I say to thee, Many sins are forgiven her, because she hath loved much: but to whom less is forgiven, he loveth less. And He said to her, Thy sins are forgiven thee. And they that sat at meat with Him began to say within themselves, Who is this that forgiveth sins also? And He said to the woman, Thy faith has made thee safe; go in peace. The daughters of kings in thy glory: the queen stood on thy right hand in gilded clothing, surrounded with variety. May the glorious merits of blessed Mary Magdalen, we beseech Thee, O Lord, render our gifts acceptable to Thee, as Thine only-begotten Son mercifully received the homage of the offering which she presented. Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. I have done judgment and justice, O Lord, let not the proud calumniate me; I was directed to all Thy commandments: I have hated all wicked ways. Sumpto, quæsumus, Dómine, único ac | Having received the sole remedy of salvation, Thy body and precious

blood, O Lord, we beseech Thee, that,

Magdalen, we may be delivered from

all evils. Who lives and reigns with God

the Father in the unity of the Holy Spirit,

by the intercession of St. Mary

God, forever and ever.